

St. Joseph Parish, Middletown

Our Lady of the Lake Mission, Loch Lomond

21396 Hwy 175, Middletown

June 23, 2024

707 987-3676



Pastoral Staff

Fr. Lawrence Mendoza, Pastor
Sandy Hood, Office Manager

Roger Mattu - RCIA Director
Debbie Heidary-Newsletter/Website

Schedule of Services:

Reconciliation

Friday 9 a.m. to 10 a.m. English
7:00 p.m. to 8:00 p.m. Spanish
or by Appointment

Baptisms

Preparation for parents required:
See Pastor after Mass

Marriages

By appointment at least six months
in advance

Anointing of the Sick

For those who are elderly, seriously
ill, or scheduled for surgery, please
call the parish office.

Parish Office Hours:

Wednesday 10 a.m. to 2 p.m.
Thursday 10 a.m. to 2 p.m.
Friday 10 a.m. to 2 p.m.

P.O. Box 1350
Middletown, CA 95461
Email: stjoseph11@att.net
Website: stjoseph-middletown.com
Fax: 707 987-2792
Emergency #: 707 513-3991



MASS SCHEDULE

Our Lady of the Lake Mission – 12836 Hwy 175, Loch Lomond
Saturday Mass 5:00 p.m.

Sunday Masses

St. Joseph Church – Middletown, 9:30 a.m. (English)
Our Lady of the Pines – Whispering Pines, 11:30 a.m. (English)
St. Joseph Church - 4:00 p.m. (Spanish)

St. Joseph Church Weekday Schedule

Mass Tuesday through Friday 8:30 a.m. (English)
9:00 a.m. – 10:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament

Friday 6:30 p.m. Mass (Spanish)
7:00 p.m. Exposition of the Blessed Sacrament

First Friday only

Exposition of the Blessed Sacrament 9:00 a.m. to 7:00 p.m.
7:00 p.m. Mass (Spanish)

Spiritual Reflection – Twelfth Sunday in Ordinary Time

IN THE STORMS OF LIFE, WE CRY OUT, "LORD, SAVE US," FOR WE KNOW WE NEED HIM

A Spiritual Reflection by Pope Francis, Angelus Message, June 20, 2021

Today's Liturgy tells the episode of the storm calmed by Jesus (Mk 4:35-41). The boat in which the disciples are crossing the lake is beaten by the wind and the waves and they fear they will sink. Jesus is with them on the boat, yet he is in the stern asleep on the cushion. Filled with fear, the disciples cry out to him: "Teacher, do you not care if we perish?" (v. 38).

And quite often we too, beaten by the trials of life, have cried out to the Lord: "Why do you remain silent and do nothing for me?" Especially when it seems we are sinking, because love or the project in which we had laid great hopes disappears; or when we are at the mercy of unrelenting waves of anxiety; or when we feel we are drowning in problems or lost amid the sea of life, with no course and no harbor. Or even, in moments in which the strength to go forward fails us, because we have no job, or an unexpected diagnosis makes us fear for our health or that of a loved one. There are many moments when we feel we are in a storm; when we feel we are almost done in.

In these situations, and in many others, we too feel suffocated by fear and, like the disciples, risk losing sight of the most important thing. In the boat, in fact, even if he is sleeping, Jesus is there, and he shares with his own all that is happening. If on the one hand his slumber surprises us, on the other, it puts us to the test. The Lord is there, present; indeed, he waits — so to speak — for us to engage him, to invoke him, to put him at the center of what we are experiencing. His slumber causes us to wake up. Because to be disciples of Jesus, it is not enough to believe God is there, that he exists, but we must put ourselves out there with him; we must also raise our voice with him. Hear this: we must cry out to him. Prayer is often a cry: "Lord, save me!" I was watching, on the program "In His Image," today, the Day of Refugees, many who come in large boats and at the moment of drowning cry out: "Save us!" In our life too the same thing happens: "Lord, save us!", and prayer becomes a cry.

Today we can ask ourselves: what are the winds that beat against my life? What are the waves that hinder my navigation, and put my spiritual life, my family life, even my psychological life in danger? Let us say all this to Jesus; let us tell him everything. He wants this; he wants us to grab hold of him to find shelter from the unexpected waves in life. The Gospel recounts that the disciples approach Jesus, wake him and speak to him (cf. v. 38). This is the beginning of our faith: to recognize that alone we are unable to stay afloat; that we need Jesus like sailors need the stars to find their course. Faith begins from believing that we are not enough for ourselves, from feeling in need of God. When we overcome the temptation to close ourselves off, when we overcome the false religiosity that does not want to disturb God, when we cry out to him, he can work wonders in us. It is the gentle and extraordinary power of prayer, which works miracles.

Jesus, begged by the disciples, calms the wind and waves. And he asks them a question, a question which also pertains to us: "Why are you afraid? Have you no faith?" (v. 40). The disciples were gripped with fear, because they were focused on the waves more than on looking at Jesus. And fear leads us to look at the difficulties, the awful problems, and not to look at the Lord, who many times is sleeping. It is this way for us too: how often we remain fixated on problems rather than going to the Lord and casting our concerns to him! How often we leave the Lord in a corner, at the bottom of the boat of life, to wake him only in a moment of need! Today, let us ask for the grace of a faith that never tires of seeking the Lord, of knocking at the door of his Heart.

May the Virgin Mary, who in her life never stopped trusting in God, reawaken in us the basic need of entrusting ourselves to him each day.

DOCEAVA SEMANA EN TIEMPO ORDINARIO

EN LAS TORMENTAS DE LA VIDA, GRITAMOS: "SEÑOR, SÁLVANOS", PORQUE SABEMOS QUE LO NECESITAMOS

Una reflexión espiritual del Papa Francisco, Mensaje del Ángelus, 20 de junio de 2021

La Liturgia de hoy cuenta el episodio de la tormenta apaciguada por Jesús (Mc 4:35-41). El barco en el que los discípulos estaban cruzando el lago estaba siendo golpeado por el viento y las olas y temían que se hundiera. Jesús estaba con ellos en el barco, pero estaba durmiendo en la parte trasera sobre el cojín. Llenos de miedo, los discípulos le gritan: "Profesor, ¿no te importa si perecemos?" (V. 38).

Y muy a menudo nosotros también, golpeados por las pruebas de la vida, hemos gritado al Señor: "¿Por qué permaneces en silencio y no haces nada por mí?" Especialmente cuando parece que nos estamos hundiendo, porque el amor o el proyecto en el que habíamos puesto grandes esperanzas desaparece; o cuando estamos a merced de olas implacables de ansiedad; o cuando sentimos que nos estamos ahogando en problemas o perdidos en medio del mar de la vida, sin rumbo y sin puerto. O incluso, en momentos en los que la fuerza para seguir adelante nos falla, porque no tenemos trabajo, o un diagnóstico inesperado nos hace temer por nuestra salud o la de un ser querido. Hay muchos momentos en los que sentimos que estamos en una tormenta; en los que sentimos que casi hemos terminado.

En estas situaciones, y en muchas otras, nosotros también nos sentimos asfixiados por el miedo y, al igual que los discípulos, corremos el riesgo de perder de vista lo más importante. En el barco, de hecho, incluso si está durmiendo, Jesús está allí, y comparte con los suyos todo lo que está sucediendo. Si, por un lado, su sueño nos sorprende, por otro, nos pone a prueba. El Señor está allí, presente; de hecho, espera, por así decirlo, a que lo involucremos, lo invoquemos y lo pongamos en el centro de lo que estamos experimentando. Su sueño nos hace despertar. Porque ser discípulos de Jesús, no es suficiente creer que Dios está allí, que existe, pero debemos ponernos ahí fuera con él; también debemos levantar la voz con él. Escucha esto: debemos gritarle. La oración es a menudo un grito: "¡Señor, sálvame!" Hoy estaba viendo, en el programa "In His Imagen", el Día de los Refugiados, muchos de los que vienen en grandes barcos y en el momento de ahogarse le gritaron: "¡Sálvanos!" En nuestra vida también sucede lo mismo: "¡Señor, sálvanos!", y la oración se convierte en un grito.

Hoy podemos preguntarnos: ¿cuáles son los vientos que laten contra mi vida? ¿Cuáles son las olas que obstaculizan mi navegación y ponen en peligro mi vida espiritual, mi vida familiar, incluso mi vida psicológica? Digámosle todo esto a Jesús; Él quiere esto; quiere que lo agarremos para encontrar refugio de las olas inesperadas de la vida. El Evangelio cuenta que los discípulos se acercan a Jesús, lo despiertan y le hablan (cf. v. 38). Este es el comienzo de nuestra fe: reconocer que solos somos incapaces de mantenernos a flote; que necesitamos a Jesús como los marineros necesitan las estrellas para encontrar su rumbo. La fe comienza por creer que no somos suficientes para nosotros mismos, por sentir la necesidad de Dios. Cuando superamos la tentación de cerrarnos, cuando superamos la falsa religiosidad que no quiere molestar a Dios, cuando le gritamos, él puede hacer maravillas en nosotros. Es el poder suave y extraordinario de la oración, el que hace milagros.

Jesús,uplicado por los discípulos, calma el viento y las olas. Y les hace una pregunta, una pregunta que también nos pertenece a nosotros: "¿Por qué tienes miedo? ¿No tienes fe?" (V. 40). Los discípulos estaban atrapados por el miedo, porque estaban más centrados en las olas que en mirar a Jesús. Y el miedo nos lleva a ver las dificultades, los terribles problemas, y no a mirar al Señor, que muchas veces está durmiendo. Es así para nosotros también: ¿con qué frecuencia nos mantenemos obsesionados con los problemas en lugar de ir al Señor y expresar nuestras preocupaciones hacia él! ¿Cuántas veces dejamos al Señor en una esquina, en el fondo del barco de la vida, para despertarlo solo en un momento de necesidad! Hoy, pidamos la gracia de una fe que nunca se canse de buscar al Señor, de llamar a la puerta de su Corazón.

Que la Virgen María, que en su vida nunca ha dejado de confiar en Dios, despierte en nosotros la necesidad básica de confiarnos en él cada día.



Please pray for the sick in our parish and those who care for them.... Charlotte Baker, Charlie Bigelow, Larry Boll, Lourdes Borzoni Susan Conley, Hector Guerra, Alysia Hash, Jasmine Hash, Linda Hoogendoorn, John Johnson, Andre Kelley, Judy Knight, Helen Kruljac, Coleen McCluskey, Ines Mendoza, Elsa Meyer, Shirley Milner, Don Nielsen, Andres Ochoa, Joaquina Ortega, Tyrone Rivera, Melody Royvel, Jim Serventi, Kirt Smartt, Judith Spears, Debbie Spicart, Leslie Thomas, Toni Vecellio, and special intentions for all who suffer from cancer.

ANNOUNCEMENTS

- **Happy birthday to our musician JOAN MOSS who is celebrating her 80th birthday on June 22. Joan has been organizing and playing music for us at Our Lady of the Lake and Our Lady of the Pines since 2002. She is currently writing a song for St. Joseph Parish and will be presenting it to Fr. Lawrence very soon. God bless you Joan and thank you for your dedication to our parish!**
- **Coffee Social in the classroom today after the 9:30 a.m. mass. See you there!**
- **The mass at Our Lady of the Lake will be moved up one hour on the night of the banquet. On June 29 only, mass will be at 4:00 p.m. instead of at 5 o'clock.**
- **Our AMA latest figures from the diocese shows we are still \$823 short. Goal this year is \$12,500, total donations to date are \$11,677. Please send in your envelopes as soon as possible. We are so close!**
- **We are looking for Eucharist Ministers, please contact Father or call the office. Eucharistic Minister Formation is scheduled for July 20 at 10 a.m.**
- **A Lector Formation is scheduled for July 27 at 10 a.m.**
- **Cobb Mtn. churches are looking for Readers! Our Lady of the Lake and Our Lady of the Pines have two masses every weekend during the summer. We welcome and would appreciate anyone who would be interested in Reading at either mass. Please contact Suzanna Macedo 707 272-2518 if you can assist this summer.**
- **We recently announced the passing of Clarine "Betty" Lewkowitz. A Celebration of Life Mass will be held on July 13th at 12 noon, here at St. Joseph. The family would like to invite you to continue the celebration of Betty's life at the Lion's Club in Middletown, beginning right after mass. Casual dress attire is suggested. If you are unable to attend, there will also be a Zoom where you can attend virtually. The Zoom Link will be announced on a date closer to the event. May she rest in peace!**

Mass Intentions

Saturday, June 22 , 5:00 p.m.

Aram & Angelita Thuesen (anniversary)

Sunday, June 23 , 9:30 a.m.

Fr. James McSweeney+

By: Sandy Hood & Jane Cauley

Sister Margaret Mary+

By: Garrett and Margaret

Sunday, June 23 , 11:30 a.m.

Fr. James McSweeney+

By: Hood/Cariela Family

Mass intentions available for all Masses, envelopes in the back of both churches. Complete the information and put in the collection basket or bring to the church.

PLATE COLLECTIONS – June 15 & 16

Our Lady of the Lake \$460

St. Joseph English 9:30 am \$1555

Our Lady of the Pines 11:30 am \$240

St. Joseph Spanish 4:00 pm \$231

First Collection \$1240 Second Collection \$1246

ST JOSEPH ROOFING FUND The balance in our Roofing Account is now \$28,337. Please make checks out to St. Joseph Roofing Fund. The roofing is complete, now to pay for it...

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS about the St. Joseph Banquet, please call the office.

Online bidding for items with alcohol has started. Check your email and get your bids in fast. Bidding will continue until the 4th of July.

FEAST WITH THE PRIEST RAFFLE TICKETS ARE STILL AVAILABLE. SEE JANE, FATHER, OR STOP BY THE OFFICE.

RELIGIOUS EDUCATION – Enrollment for First Communion and Confirmation begins July 3 and will end on August 31. Registration forms are in the back of the church. Complete the form and return to the office along with the tuition.

RCIA – If you are interest in becoming a Catholic, or Adult Confirmation (Formation). Please contact Roger Mattu or call the office for registration.

Sign-up sheets available in the back of St. Joseph for Eucharistic Adoration scheduled every first Friday of the month. 9 a.m. to 7 p.m. Visit our website for a copy of the bulletin. stjoseph-middletown.com
"I am the vine; you are the branches"



21373 STATE HWY 175 UNIT D
MIDDLETOWN, CA 95461
M-F 9 am- 6 pm Sat 10 am- 2 pm
P: 707-809-7536

- UPS • FedEx • USPS • Packing Supplies • Copies
 - Live Scan • Notary Public • Greeting Cards
 - Document Scanning • Computer Rental • Faxing
 - Passport Photos • Confidential Shredding
 - Office & School Supplies • Printing Services
 - Photos, Banners, Blue Prints, Business Cards, Flyers
 - Vehicle Registration Services- Renewals & Transfers: Vehicles, Boats, Trailers, & More!
- www.middletownmailandmore.com



21057 Calistoga Rd.
Middletown, Ca 95461
Mtownflorist.com

707-987-9500
Middletownflorist@gmail.com

**STEPHEN
HEBERT
Painting**

OWNER
RESIDENTIAL & COMMERCIAL
CA #697100

707.987.2674
707.489.7953 mbl

Gondola Enterprises
home repair
garden maintenance
landscaping

Richard J. Gondola

fax/phone (707) 526-2900
cell (707) 529-3428

RGW Groundskeeping, LLC

Vegetation Control



Jose Ramirez

19565 Stinson Rd
Hidden Valley Lake, CA
95467

530-340-3974
707-987-9977
jose@tormz@gmail.com

B&G Tires Middletown

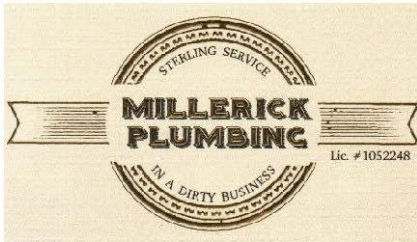
John Higgins
Manager

21218 Calistoga St / PO Box 901
Middletown, CA 95461

office 707-987-2201
hours 8:00-5:00 Monday thru Friday



COOPERTIRES



Sean Millerick – 707.495.2954

Where Every Bite Is A Delight!

**BEULAH'S
KITCHEN**

Open 7 Days a Week 6am - 2pm

21147 Calistoga St. (707) 987-0473
Middletown, CA 95461

La Parrilla
mexican food

707-987-4663 (GOOD)
21389 Stewart Street Middletown

Monday-Friday
12-8pm
Closed Weekends

Please support our advertisers, by
patronizing their businesses.



Derick Fiske
owner

21308 Calistoga St.
Middletown, CA
707.987.2416
perrys.middletown@gmail.com
perrys_cell_middletown
PerrysDeli



707-987-2325

21088 Calistoga Road, Middletown
16295 Highway 175, Cobb
18949 Hartman Rd, Hidden Valley Lake



707-987-9828

www.armedforcepest.com

- ~ General Pest Control
 - ~ Rodent Removal & Exclusion Repairs
 - ~ Termite Inspections, Treatments & Damage Repairs
 - ~ Humane Bat Removal
 - ~ Bed Bug Eradication
 - ~ Cockroach Clean-outs
 - ~ Yellow Jacket Baiting
 - ~ Attic & Crawl Space Clean-outs
 - ~ Crawl Space Vapor Barriers
 - ~ Weed Spraying
 - ~ Tree Spraying & Fertilization
- Licensed (PR4227), Bonded & Insured
Since 2002

Rosales
Meat Market & Mexican Restaurant

Open 7 Days a Week
Sun - Thu 8am - 8pm
Fri - Sat 8am - 9pm

Groceries, Meats, Mexican Products,
Mexican Food, (Eat in or take out).
Service of Copies, Fax, Wire Money.

Envios de Dinero a tu Pais, Copias y Fax.
Ph/Fax: (707) 987-9416
21178 Calistoga St, Middletown CA, 95461